



Municipalidad de Naranjal

INTENDENCIA MUNICIPAL

Tel.: 0676-320011/24

e-mail: uocnaranjal@gmail.com

CONTRATO N° 18/2024

MCN N° 11/2024 - PARA “ADQUISICIÓN DE ÚTILES DE OFICINA Y PRODUCTOS DE PAPEL E IMPRESOS CON CRITERIOS SUSTENTABLES”, CON ID N° 451291.

Entre **LA MUNICIPALIDAD DE NARANJAL**, domiciliada en Av. Yvyrapyta y 3 de Mayo, N° 2011, República del Paraguay, representada para este acto por el señor **Ing. EDOARD SCHAFFRATH**, con Cédula de Identidad N° 2.358.433, en su carácter de Intendente Municipal; en su público despacho ante la **Lic. GUILLERMO ORTIZ**, con Cédula de Identidad N° 4.921.968 Secretario General, denominada en adelante “**LA CONTRATANTE**”, por una parte, y, por la otra, la firma **GCE** con RUC N° 2888010-2, domiciliada en Ciudad del Este, Alto Paraná, República del Paraguay, representada para este acto por señor **ROBERTO RODRIGUEZ ARIAS**, con cédula de identidad N° 2.888.010, denominada en adelante “**EL PROVEEDOR**”, identificadas en conjunto como “**LAS PARTES**” e, individualmente, “**PARTE**”, acuerdan celebrar el presente “**CONTRATO DE COMPRAVENTA**” el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **LAS PARTES**, en relación a la adjudicación de la convocatoria: Adquisición de Útiles de Oficina y Productos de Papel e Impresos con Criterios Sustentables.

Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- a. Contrato y sus adendas o modificaciones;
- b. El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- c. Los datos cargados en el SICP;
- d. La oferta del proveedor;
- e. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 451291

Procedimiento de contratación

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de MCN N° 11/2024, convocado por la Municipalidad de Naranjal. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 414/2024 de fecha 02/08/2024.



Municipalidad de Naranjal

INTENDENCIA MUNICIPAL

Tel.: 0676-320011/24

e-mail: uocnaranjal@gmail.com

Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios

Lote 1: UTILES DE OFICINAS									
Ítem	Descripción del Bien	Atributos	Marca	Procedencia	Cantidad Mínima	Cantidad Máxima	Precio unitario (IVA incluido)	Monto cantidad Mínima	Monto cantidad Máxima
1	Tinta negra para Impresora HP Dj 2130	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	HP	china	25	50	130.000	3.250.000	6.500.000
2	Tinta a color para Impresora HP Dj 2130	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	HP	china	25	50	140.000	3.500.000	7.000.000
3	Tinta negra p/Epson L 3110	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Epson	china	25	50	95.000	2.375.000	4.750.000
4	Tinta color p/Epson L 3110	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Epson	china	25	50	95.000	2.375.000	4.750.000
5	Tintas color p/Epson L 3140	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Epson	china	25	50	95.000	2.375.000	4.750.000
6	Tintas negra p/Epson L 3150	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Epson	china	25	50	95.000	2.375.000	4.750.000
7	Tinta color p/Epson L 3150	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Epson	china	25	50	95.000	2.375.000	4.750.000
8	Tinta color p/Epson L 3250	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Epson	china	25	50	95.000	2.375.000	4.750.000
9	Tinta negra p/Epson L 3250	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Epson	china	25	50	95.000	2.375.000	4.750.000
10	Tintas para almoadilla azul	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Pilot	Brasil	10	20	8.500	85.000	170.000
11	Tonner para impresora Brother 2360	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Evolut	china	5	10	250.000	1.250.000	2.500.000
12	Tonner para impresora Brother DCP- 8155 DN Printer	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Evolut	china	5	10	250.000	1.250.000	2.500.000
13	Tonner para impresora Brother HI 2270 DW	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Evolut	china	5	10	210.000	1.050.000	2.100.000
14	Batería de Drone	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Dji	china	2	4	1.250.000	2.500.000	5.000.000
15	Bibliorato tamaño oficio lomo ancho plastificado	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Riopel	Nacional	250	500	18.500	4.625.000	9.250.000



Municipalidad de Naranjal

INTENDENCIA MUNICIPAL

Tel.: 0676-320011/24

e-mail: uocnaranjal@gmail.com

16	Bibliorato para recibo	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Riopel	Nacional	50	100	13.750	687.500	1.375.000
17	Papel tamaño A4	unidad de medida: Unidad presentación: CAJA	Cosmos	Nacional	250	500	32.000	8.000.000	16.000.000
18	Resmas hoja oficio	unidad de medida: Unidad presentación: CAJA	Cosmos	Nacional	100	200	36.000	3.600.000	7.200.000
19	Tijera de oficina	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Bkw	china	15	30	17.000	255.000	510.000
20	Cuaderno de 50 hojas chico espiral	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Alamo	Nacional	10	20	12.000	120.000	240.000
21	Binder Clips mariposa tamaño 32 MM ,12PCS	unidad de medida: Unidad presentación: CAJA	Artesco	china	25	50	15.000	375.000	750.000
22	Binder Clips mariposa tamaño 41MM, 12PCS	unidad de medida: Unidad presentación: CAJA	Artesco	china	25	50	22.000	550.000	1.100.000
23	Binder Clips mariposa tamaño 51MM,12PCS	unidad de medida: Unidad presentación: CAJA	Artesco	china	25	50	33.000	825.000	1.650.000
24	Block de pagares	unidad de medida: Unidad presentación: BLOCK	Alamo	Nacional	15	30	4.250	63.750	127.500
25	Block de papel adhesivo	unidad de medida: Unidad presentación: BLOCK	Bkw	china	15	30	4.250	63.750	127.500
26	Bolígrafo negro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Bic	Brasil	10	20	1.700	17.000	34.000
27	Bolígrafo azul	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Bic	Brasil	10	20	1.700	17.000	34.000
28	Bolígrafo punta fina azul y negro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Bic	Brasil	3	5	2.300	6.900	11.500
29	Grampa de presilladora 24/6	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Staples	china	75	150	2.850	213.750	427.500
30	Grampa de presilladora 23/10	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Acc	china	25	50	36.500	912.500	1.825.000
31	Grampa de presilladora 23/13	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Acc	china	25	50	36.500	912.500	1.825.000
32	Carpeta archivadora plastificada color naranjado y negro	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Alamo	Nacional	100	200	2.850	285.000	570.000



Municipalidad de Naranjal

INTENDENCIA MUNICIPAL

Tel.: 0676-320011/24

e-mail: uocnaranjal@gmail.com

33	Cinta ancha transparente 48MMX100	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Opolos	china	80	150	12.000	960.000	1.800.000
34	Clip para papel tamaño 33mm	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	Alamo	Nacional	75	150	3.650	273.750	547.500
35	Clip para papel tamaño 50mm	unidad de medida: Unidad presentación: CAJA	Alamo	Nacional	75	150	4.750	356.250	712.500
36	Disco Duro Portatil 500 GB	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sandisk	china	3	5	275.000	825.000	1.375.000
37	Pendrivel de 16 GB	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sandisk	china	25	50	33.000	825.000	1.650.000
38	Pendrivel de 32 GB	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sandisk	china	25	50	35.500	887.500	1.775.000
39	Gomitas para dinero	unidad de medida: Unidad presentación: PAQUETE	Bkw	china	10	20	11.000	110.000	220.000
40	Presilladoras 24/6, 26/6	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Eagle	Brasil	10	20	26.250	262.500	525.000
41	Perforadora 50 hojas	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Eagle	Brasil	10	20	43.500	435.000	870.000
42	Notas adhesivas transparentes, stiker Bloc fino	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Bkw	china	18	35	3.450	62.100	120.750
43	Notas adhesivas, stiker Bloc grueso	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Bkw	china	23	45	6.250	143.750	281.250
44	Resaltador de colores fosforescentes	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Faber	Brasil	5	10	12.750	63.750	127.500
45	Hoja hilo color blanco	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Alamo	Nacional	50	100	1.150	57.500	115.000
46	Separadores para bibiorato	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Alamo	Nacional	50	100	1.250	62.500	125.000
47	Plasticola Transparente	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Alamo	Nacional	5	10	6.250	31.250	62.500
48	Estilete	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Profield	china	10	20	8.500	85.000	170.000
49	Sobres tamaño oficio	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Alamo	Nacional	50	100	800	40.000	80.000
50	Sacagrapas	unidad de medida: Unidad	Eagle	Brasil	30	50	5.500	165.000	275.000



Municipalidad de Naranjal

INTENDENCIA MUNICIPAL

Tel.: 0676-320011/24

e-mail: uocnaranjal@gmail.com

	presentación: UNIDAD								
Total								56.685.500	112.909.000

Lote 1: monto cantidad mínima es de **Gs. 56.685.500** (guaraníes cincuenta y seis millones, seiscientos ochenta y cinco mil, quinientos); y el monto cantidad máxima es de **G. 112.909.000** (guaraníes ciento doce millones, novecientos nueve mil).

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

Vigencia del Contrato

La vigencia del presente contrato será: Desde la firma del contrato hasta el 31 de diciembre del 2024.

Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes y/o servicios

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.

Administración del Contrato

La administración de éste contrato estará a cargo de: Alesandra Boone Dos Santos- Responsable de Presupuesto.

Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

Multas

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 97 del Decreto N° 9823/23 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.



Municipalidad de Naranjal

INTENDENCIA MUNICIPAL

Tel.: 0676-320011/24

e-mail: uocnaranjal@gmail.com

Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

Solución de Controversias

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

Anulación de la adjudicación

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Idioma del Contrato

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

Obligatoriedad de Proveedor (Resolución DNCP 3575/2018 “Anexo II/Pag.7”)

El oferente adjudicado se obliga a entregar bienes en las condiciones ofertadas y cumpliendo las especificaciones técnicas y criterios de sustentabilidad declarados en su oferta, bajo apercibimiento de ser pasible de las sanciones establecidas en la Ley de Contrataciones Públicas.

Suscripción

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Naranjal, República del Paraguay al día 19 mes agosto y año 2024.

Firmado por: y en nombre de la Contratante:



Municipalidad de Naranjal

INTENDENCIA MUNICIPAL

Tel.: 0676-320011/24

e-mail: uocnaranjal@gmail.com

Lic. GUILLERMO ORTIZ
Secretario General

Ing. EDOARD SCHAFFRATH
Intendente Municipal

Firmado por: y en nombre del Proveedor:

ING. ROBERTO RODRIGUEZ ARIAS
Propietario de
GCE